

**REMARQUES**

D'après les recherches bibliographiques, on peut supposer que le texte d'Aymavilles a été mis "au masculin".

**SOURCE**

Témoin: une femme  
 Enquêteurs: J. Bochet, F. Nelva Stello, L. Blanc Perotto,  
 J. Brughera, N. Bérard, L. Bertolo  
 Lieu: Aymavilles  
 Date: 1980/81  
 Cote: Fa 1

**BIBLIOGRAPHIE**

- CARREAU G., PINCHARD M., *Chansons d'hier*, p. 75  
 - CHANTEURS et musiciens de Bretagne, recueil n.7, p. 38  
 - DELARUE G., MILLIEN A., PENAVERE J. G., *Nivernais*, tome I,  
 p. 455  
 - LAFORTE C., (IV, I-a2)

<sup>1</sup> Cet adjectif au féminin pourrait justifier notre hypothèse sur la version originale de la chanson.

**Femme mariée**

(a)

Andante



1. Fem - me ma - ri - é - e n'a plus de pas - se - temps pen



ser à son mé - na - ge et à ses pe - tits en - fants.

1.  
**Femme mariée n'a plus de passe-temps  
 Penser à son ménage et à ses petits enfants.**

2.  
**Un demande à boire et l'autre à manger  
 Il n'est qu'une misère d'être mariée.**

3.  
**Jamais j'aurais pensé un homme si rebutant  
 Et toute la semaine pour gagner cent sous  
 L'arrive le dimanche et lui les mange tous.**

4.  
**Femme tu as que de malheur  
 D'avoir pris un homme qu'il est si riboteur.**

5.  
**[...] prendre la bouteille ça n'empêche pas  
 Mais d'aller pour filles ça ne convient pas.**

6.  
**Femme tu me grondes tu n'as point raison  
 Quand je suis à table j'ai l'air d'un bon garçon.**

**SOURCE**

Témoin: Anselme Champion (\*1901)  
 Enquêteur: Germana Bionaz  
 Lieu: Saint-Marcel  
 Date: 1980/81  
 Cote: Ka 1